

Allegato 1 al Bando di cui al DR

DIPARTIMENTO DI LETTERE – LINGUE, LETTERATURE E CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE

Procedura pubblica di selezione per la sottoscrizione di un contratto di diritto privato per l'instaurazione di un rapporto di lavoro subordinato quale ricercatore universitario a tempo determinato, ai sensi dell'art. 24 - comma 3 - lettera b) della legge 30.12.2010 n. 240 – COD. RTDB-2024-27:

Settore concorsuale	10/L1 – Lingue, Letterature e Culture inglese e anglo-americana
Profilo: Settore Scientifico Disciplinare	L-LIN/12 – Lingua e traduzione–Lingua inglese
Durata contrattuale	3 anni, in regime di tempo pieno
Sede di servizio	Università degli Studi di Perugia – Dipartimento di Lettere – Lingue, Letterature e Civiltà Antiche e Moderne
Docente Referente	Prof.ssa Carla Vergaro
Lingua straniera richiesta	Inglese
Numero massimo pubblicazioni	12

Il contratto è finalizzato allo svolgimento delle seguenti attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti:

- **Attività di ricerca:** avrà come oggetto *“Teoria linguistica e traduzione”* (*“Linguistic theory and translation”*).

Descrizione sintetica: Il programma di ricerca si incentra sul rapporto tra riflessione metalinguistica sulla lingua inglese e riflessione sulla traduzione. Poiché qualsiasi riflessione teorica sulla traduzione non può prescindere da una adesione a una visione del significato e di come esso viene concettualizzato, partendo dalle teorie sviluppate nell'ambito della pragmatica linguistica e dai recenti sviluppi della pragmatica cognitiva, il programma si pone l'obiettivo di indagare in che modo le suddette teorie linguistiche possano essere impiegate nello sviluppo di un quadro teorico originale, anche dal punto di vista metodologico, per lo studio e la riflessione scientifica sulla traduzione multimediale – intesa come evento complesso. Tale quadro dovrà permettere di spiegare e analizzare il costrutto del significato e in che modo esso emerga nel testo multimodale.

- **Attività didattica, didattica integrativa e servizio agli studenti:** 350 ore annue (regime a tempo pieno) prevalentemente nell'ambito del Settore Scientifico Disciplinare L-LIN/12, di cui non più di 90 ore per attività di didattica ufficiale.

Requisiti di ammissione richiesti per la partecipazione alla procedura selettiva:

1. Titolo di Dottore di Ricerca nelle discipline attinenti a Lingua, Linguistica e Traduzione – Lingua Inglese o titolo equivalente.
2. Esperienza maturata nel campo della ricerca e/o della didattica, comprovante il possesso di solide competenze di base nel Settore Scientifico Disciplinare L-LIN/12.
3. Aver conseguito l'abilitazione scientifica nazionale alle funzioni di professore di prima o seconda fascia di cui all'articolo 16 della L. 240/2010, o essere in possesso del titolo di specializzazione medica, o aver usufruito per almeno 3 anni, anche cumulativamente e per periodi anche non consecutivi, di:
 - contratti stipulati ai sensi dell'articolo 1, comma 14, della legge 4 novembre 2005, n.230;
 - contratti di cui all'articolo 24, comma 3, lettera a), della legge 30 dicembre 2010, n.240;
 - assegni di ricerca attribuiti ai sensi dell'articolo 51, comma 6, della legge 27 dicembre 1997, n.449, e successive modificazioni;
 - assegni di ricerca ai sensi dell'articolo 22 della legge 30 dicembre 2010, n. 240;
 - borse post-dottorato ai sensi dell'articolo 4 della legge 30 novembre 1989, n. 398;
 - analoghi contratti, assegni o borse in atenei stranieri.

Calendario discussione e relativi avvisi.

Il giorno 28.5.2024 verrà pubblicato, nel sito web dell'Ateneo (www.unipg.it) alla voce "Ateneo" - "Concorsi" – "Personale docente" - "Procedure di valutazione comparativa Ricercatori a tempo determinato", **un Avviso dirigenziale con il quale si renderà noto:**

- **la data in cui verrà pubblicato l'Avviso dirigenziale con il quale saranno comunicati l'elenco dei candidati ammessi alla discussione ed il diario e la modalità di espletamento della discussione stessa;**
- **l'eventuale rinvio di pubblicazione del suddetto Avviso, ovvero ogni altra eventuale comunicazione concernente la presente procedura selettiva.**